

# INHALT

Vorwort . . . . .	5
-------------------	---

## Tiergeschichten

1. Die Geschichte vom tanzenden Pfau . . . . .	53
Nacca-Jātaka (32)	
2. Die Geschichte von der Eintracht . . . . .	54
Sammodamāna-Jātaka (33)	
3. Die Geschichte vom Kranich . . . . .	56
Baka-Jātaka (38)	
4. Die Geschichte vom Affenfürsten . . . . .	60
Vānarinda-Jātaka (57)	
5. Die Geschichte vom Krokodil . . . . .	62
Sumsumāra-Jātaka (208)	
6. Die Geschichte vom durchtriebenen Schakal	64
Sigāla-Jātaka (113)	
7. Die Geschichte vom Löwenfell . . . . .	66
Sihacamma-Jātaka (189)	
8. Die Geschichte vom Papagei Rādha . . . . .	68
Rādha-Jātaka (198)	
9. Die Geschichte von der Kurunga-Gazelle . . . . .	69
Kurungamiga-Jātaka (206)	
10. Die Geschichte von der Schildkröte . . . . .	72
Kacchapa-Jātaka (215)	
11. Die Geschichte vom schnellen Vogel . . . . .	74
Javasakuṇa-Jātaka (308)	
12. Die Geschichte von der Eule . . . . .	76
Ulūka-Jātaka (270)	
13. Die Geschichte von dem Getöse . . . . .	78
Daddabha-Jātaka (322)	
14. Die Geschichte vom Gazellenkönig Nigrodha	81
Nigrodhamiga-Jātaka (12)	

15. Die Geschichte von der Totenspeise . . . . .	86
Matakabhatta-Jātaka (18)	
16. Die Geschichte vom Schwein Munika . . . . .	88
Muṇika-Jātaka (30)	
17. Die Geschichte von dem Vogel . . . . .	89
Sakuṇa-Jātaka (36)	
18. Die Geschichte vom Rebhuhn, Affen und Ele- fanten . . . . .	90
Tittira-Jātaka (37)	
19. Die Geschichte von den drei Tugenden . . . . .	92
Tayodhamma-Jātaka (58)	
20. Die Geschichte von der Katze . . . . .	95
Babbu-Jātaka (137)	
21. Die Geschichte von der Krähe . . . . .	97
Kāka-Jātaka (146)	
22. Die Geschichte vom törichten Schakal . . . . .	99
Sigāla-Jātaka (148)	
23. Die Geschichte von dem Eber . . . . .	101
Sūkara-Jātaka (153)	
24. Die Geschichte von Kandagalaka . . . . .	103
Kandagalaka-Jātaka (210)	
25. Die Geschichte vom Mistwurm . . . . .	104
Gūthapāṇa-Jātaka (227)	
26. Die Geschichte von der Wachtel . . . . .	106
Laṭukika-Jātaka (357)	
27. Die Geschichte vom Tadel . . . . .	109
Garahita-Jātaka (219)	
28. Die Geschichte vom Schakal Allzahn . . . . .	111
Sabbāḍātha-Jātaka (241)	
29. Die Geschichte von dem Sindhu-Roß . . . . .	114
Vātaggasindhava-Jātaka (266)	
30. Die Geschichte vom Mango-Esser . . . . .	116
Jambukhādaka-Jātaka (294)	
31. Die Geschichte vom Hasen . . . . .	117
Sasa-Jātaka (316)	

32. Die Geschichte vom Rebhuhn . . . . .	122
Tittira-Jātaka (319)	
33. Die Geschichte von Kālabāhu . . . . .	124
Kālabāhu-Jātaka (329)	
34. Die Geschichte von Bāveru . . . . .	126
Bāveru-Jātaka (339)	
35. Die Geschichte von dem Freundschaftsbrecher	128
Sandhibheda-Jātaka (349)	
36. Die Geschichte von der Schönheit und dem schönen Wuchs . . . . .	130
Vaṇṇāroha-Jātaka (361)	

### Frauen- und Hetärengeschichten

37. Die Geschichte von der Holzsammlerin . . .	133
Kaṭṭhahāri-Jātaka (7)	
38. Die Geschichte vom Schoß . . . . .	135
Ucchanga-Jātaka (67)	
39. Die Geschichte von dem Gärtner . . . . .	137
Paṇṇika-Jātaka (102)	
40. Die Geschichte vom Verlustspruch . . . . .	138
Asātamanta-Jātaka (61)	
41. Die Geschichte vom betrogenen Hauspriester	143
Andhabhūta-Jātaka (62)	
42. Die Geschichte von dem schwer zu Erkennen- den . . . . .	150
Durājāna-Jātaka (64)	
43. Die Geschichte von Kosiyā . . . . .	152
Kosiya-Jātaka (130)	
44. Die Geschichte von Mudulakkhanā . . . . .	154
Mudulakkhaṇā-Jātaka (66)	
45. Die Geschichte von der Erlösung aus den Ban- den . . . . .	158
Bandhanamokkha-Jātaka (120)	

46. Die Geschichte vom Hausvater . . . . .	163
Gahapati-Jātaka (199)	
47. Die Geschichte von der Kanavera-Blume . . . . .	166
Kāṇavera-Jātaka (318)	
48. Die Geschichte von dem kleinen Bogenschützen . . . . .	172
Culladhanuggaha-Jātaka (374)	
49. Die Geschichte vom Goldschwan . . . . .	177
Suvaṇṇahamsa-Jātaka (136)	
50. Die Geschichte vom Paduma . . . . .	179
Cullapaduma-Jātaka (193)	
51. Die Geschichte von dem Flügelroß . . . . .	185
Valāhassa-Jātaka (196)	
52. Die Geschichte vom Juwelendieb . . . . .	188
Maṇicora-Jātaka (194)	

### Königsgeschichten

53. Die Geschichte vom König Makhādeva . . . . .	193
Makhādeva-Jātaka (9)	
54. Die Geschichte vom großen König Tugendhaft . . . . .	195
Mahāsilava-Jātaka (51)	
55. Die Geschichte von der Königsermahnung . . . . .	203
Rājovāda-Jātaka (151)	
56. Die Geschichte von der Königsermahnung . . . . .	207
Rājovāda-Jātaka (334)	
57. Die Geschichte vom Reistopf . . . . .	210
Puṭabhatta-Jātaka (223)	
58. Die Geschichte vom Wahrheitsprechen . . . . .	213
Saccamkira-Jātaka (73)	
59. Die Geschichte von Cetiya . . . . .	219
Cetiya-Jātaka (422)	
60. Die Geschichte von Dhammapāla . . . . .	228
Culladhammapāla-Jātaka (358)	
61. Die Geschichte vom großen Pingala . . . . .	232
Mahāpingala-Jātaka (240)	

62. Die Geschichte von der Hülse . . . . .	235
Thusa-Jātaka (338)	
63. Die Geschichte von Kokālika . . . . .	238
Kokālika-Jātaka (331)	
64. Die Geschichte vom großen Reiter . . . . .	240
Mahā-assāroha-Jātaka (302)	
65. Die Geschichte von der zarten Hand . . . . .	245
Mudupāṇi-Jātaka (262)	
66. Die Geschichte von Gāmanicanda . . . . .	249
Gāmanicanda-Jātaka (257)	
67. Die Geschichte von Kusa . . . . .	265
Kusa-Jātaka (531)	

### Seefahrer- und Kaufmannsgeschichten

68. Die Geschichte vom Kaufmann Cullaka . . . . .	301
Cullaka-Setṭhi-Jātaka (4)	
69. Die Geschichte vom Kaufmann Illisa . . . . .	304
Illisa-Jātaka (78)	
70. Die Geschichte vom verlogenen Kaufmann . . . . .	313
Kūṭavāṇija-Jātaka (218)	
71. Die Geschichte vom betrügerischen Kaufmann . . . . .	315
Kūṭavāṇija-Jātaka (98)	
72. Die Geschichte vom alten Brunnen . . . . .	317
Jarudapāna-Jātaka (256)	
73. Die Geschichte von Suppāraka . . . . .	318
Suppāraka-Jātaka (463)	
74. Die Geschichte von dem seefahrenden Kaufmann . . . . .	326
Samuddavāṇija-Jātaka (466)	
75. Die Geschichte von Katāhaka . . . . .	332
Kaṭāhaka-Jātaka (125)	

## Narren- und Schalkgeschichten

76. Die Geschichte von der Mücke . . . . . 339  
Makasa-Jātaka (44)
77. Die Geschichte von dem Gartenzerstörer . . . 340  
Ārāmadūsaka-Jātaka (46)
78. Die Geschichte vom Branntwein . . . . . 342  
Vāruṇi-Jātaka (47)
79. Die Geschichte von dem Unfolgsamen . . . . 342  
Dubbaca-Jātaka (116)
80. Die Geschichte vom Trommelschläger . . . . 344  
Bherivāda-Jātaka (59)
81. Die Geschichte vom Kieselwerfen . . . . . 345  
Sālittaka-Jātaka (107)
82. Die Geschichte von der Pflugdeichsel . . . . 348  
Nangalīsa-Jātaka (123)
83. Die Geschichte von den Schwertkennzeichen 351  
Asilakkaṇa-Jātaka (126)
84. Die Geschichte von der Handvoll Erbsen . . . 352  
Kalāyamuṭṭhi-Jātaka (176)
85. Die Geschichte vom Fleisch . . . . . 353  
Mamsa-Jātaka (315)
86. Die Geschichte von dem Mann mit dem Fell-  
gewand . . . . . 356  
Cammaṣāṭaka-Jātaka (324)

## Zaubergeschichten

87. Die Geschichte von Samjīva . . . . . 358  
Samjīva-Jātaka (150)
88. Die Geschichte vom Zauberspruch ›Vedabbha‹ 359  
Vedabbha-Jātaka (48)
89. Die Geschichte von Dadhivāhana . . . . . 364  
Dadhivāhana-Jātaka (186)

90. Die Geschichte vom Eselssohn . . . . .	371
Kharaputta-Jātaka (386)	
91. Die Geschichte vom Mango . . . . .	379
Amba-Jātaka (474)	

### Geschichten aus dem alltäglichen Leben

92. Die Geschichte von der Konstellation . . . . .	386
Nakkhatta-Jātaka (49)	
93. Die Geschichte von der Frucht . . . . .	387
Phala-Jātaka (54)	
94. Die Geschichte von dem lauten Schall . . . . .	389
Kharassara-Jātaka (79)	
95. Die Geschichte vom wertvollen Schmuck . . . . .	390
Mahāsāra-Jātaka (92)	
96. Die Geschichte von dem Unglücksvogel . . . . .	395
Kālakaṇṇi-Jātaka (83)	
97. Die Geschichte vom glückbringenden Namen . . . . .	397
Nāmasiddhi-Jātaka (97)	
98. Die Geschichte von dem Betrüger . . . . .	399
Kuhaka-Jātaka (89)	
99. Die Geschichte von dem vergifteten Würfel . . . . .	402
Litta-Jātaka (91)	
100. Die Geschichte von dem doppelten Schaden . . . . .	403
Ubhatobhaṭṭha-Jātaka (139)	
101. Die Geschichte von Upasāḷha . . . . .	405
Upasāḷha-Jātaka (166)	
102. Die Geschichte von Satadhamma . . . . .	407
Satadhamma-Jātaka (179)	
103. Die Geschichte von Guttila . . . . .	409
Guttila-Jātaka (243)	
104. Die Geschichte vom bösen Kranich . . . . .	416
Satapatta-Jātaka (279)	
105. Die Geschichte von Takkāriya . . . . .	419
Takkāriya-Jātaka (481)	

106. Die Geschichte von der Tugenduntersuchung 430  
 Silavimamsana-Jātaka (305)
107. Die Geschichte von der Wagenpeitsche . . . 432  
 Rathalaṭṭhi-Jātaka (332)

### Geschichten buddhistischer Moral und Ethik

108. Die Geschichte von der Kohlengrube . . . 434  
 Khadirangāra-Jātaka (40)
109. Die Geschichte vom Spaten . . . 437  
 Kuddāla-Jātaka (70)
110. Die Geschichte von dem Vorzeichen . . . 441  
 Mangala-Jātaka (87)
111. Die Geschichte vom Schwanze . . . 444  
 Nanguṭṭha-Jātaka (144)
112. Die Geschichte von dem Tugendvorzug . . . 446  
 Silānisamsa-Jātaka (190)
113. Die Geschichte von Assaka . . . 448  
 Assaka-Jātaka (207)
114. Die Geschichte von Cullanandiya . . . 451  
 Cullanandiya-Jātaka (222)
115. Die Geschichte vom Vergleich mit dem Kim-  
 suka-Baum . . . 455  
 Kimsukopama-Jātaka (248)
116. Die Geschichte von der Totenbeweinung . . 456  
 Matarodana-Jātaka (317)
117. Die Geschichte von dem nicht zu Betrauernden 458  
 Ananusociya-Jātaka (328)
118. Die Geschichte von der Schlange . . . 462  
 Uraga-Jātaka (354)
119. Die Geschichte von Sujāta . . . 468  
 Sujāta-Jātaka (352)
120. Die Geschichte von den vier Türen . . . 470  
 Catudvāra-Jātaka (439)



121.	Die Geschichte vom Wasser . . . . .	477
	Pāṇiya-Jātaka (459)	
122.	Die Geschichte von dem großen schwarzen Hund . . . . .	485
	Mahākaṇha-Jātaka (469)	
123.	Die Geschichte von der Kakkāru-Blume . .	490
	Kakkāru-Jātaka (326)	

Vergleich der Jātaka-Motive mit verwandten Stoffen anderer Jātakas und anderer buddhi- stischer Geschichten, nichtbuddhistischer indi- scher Erzählungen und außerindischer Litera- turen . . . . .	497
Wort- und Begriffserklärungen . . . . .	534
Bibliographie . . . . .	551